

THE STATES assembled on Tuesday,  
23rd June 1992 at 9.30 a.m. under  
the Presidency of the Bailiff,  
Sir Peter Crill, C.B.E.

---

All Members were present with the exception of -

Senator Bernard Thomas Binnington - out of  
the Island.  
Snowdon George Robins, Connétable of St.  
Saviour - ill.  
Edgar John Becquet, Deputy of Trinity -  
ill.  
Percy John Le Masurier, Deputy of St.  
Ouen - out of the Island.  
Richard Peter Clarke-Halifax, Deputy of St.  
Saviour - absent, excused.  
Terence Ahier Jehan, Deputy of St. Martin -  
out of the Island.

---

Prayers

---

Tribute to the late Mrs. G. Huelin, former  
Member of the House

The Bailiff paid tribute to the late Mrs.  
Gwyneth Huelin, former Senator.

THE STATES observed one minute's silence as a  
mark of respect.

St. Thomas' Roman Catholic Church: loan

The Bailiff informed the Assembly that the  
following letter had been received by him from  
Father Vincent Igoa, O.M.I., Parish Priest of  
St. Thomas' -

“On behalf of myself and the congregation of St. Thomas' Roman Catholic Church I would like to express our most heartfelt thanks to the Members of the States of Jersey for their kindness in agreeing to lend us £155,000 so that we may be able to commence the restoration work in the near future.

The unanimous support we have received means a lot more to us than the actual money. It reveals a deep sense of community going beyond all religious denominations. Our joy is great of being recognised as part of this community, the Jersey community.

May the Lord bless you all and everything you do that helps in making this community grow even stronger.

I would be most grateful if you could find the time during one of the States' sittings to read this short but heartfelt letter of appreciation.”

#### Subordinate legislation tabled

The following enactments were laid before the States, namely -

1. Road Traffic (Saint Lawrence)  
(Amendment No. 4 (Jersey) Order 1990.  
R & O 8397.
2. Royal Court (Amendment No. 7)  
Rules 1992. R & O 8398.

#### Census 1991: report

The Etat Civil Committee by Act dated 23rd June 1992, presented to the States a report on the Census for 1991.

#### Matters noted - land transactions

THE STATES noted an Act of the Finance and Economics Committee dated 15th June 1992, showing that in pursuance of Standing Orders relating to certain transactions in land, the Committee had approved -

- (a) as recommended by the Public Services Committee, the lease to the Royal

Channel Islands Yacht Club of 273 square yards of land on the Bulwarks, St. Aubin, for a period of nine years from 25th December 1991 until 24th December 2000 at an annual rent of £2,800, subject to increases in line with car parking charges, from time to time;

(b) as recommended by the Housing Committee, the granting of a Contrat de Transaction to Mr. James Wall and Mrs. Nicole Margaret Wall, née Le Signe in respect of drainage rights across the public land known as Le Jardin de Bertram, Grouville to the property known as The Linn, Rue Horman, Gorey Village, Grouville, with Mr. and Mrs. Wall being responsible for all legal costs;

(c) as recommended by the Housing Committee, the granting of a Contrat de Transaction to Mrs. Joan Lilian Morley Waddington, née Touzel to allow her certain rights including a vehicular right of way over a private road leading from Jane Sandeman Court to Brighton Road, St. Helier, free of charge, subject to the conditions that -

1. Mrs. Waddington paid her own legal costs;
2. vehicles should not be allowed to stop on the private road for delivery or collection on Sundays, Bank Holidays, or on weekdays and Saturdays before 8.00 a.m. or after 6 p.m., unless by prior arrangement with the Housing Department. Vehicles would not be allowed to park on the roadway, except for loading and unloading;
3. the existing overhanging parts of Mrs. Waddington's property should be allowed to remain and any future alterations to the property would be permitted to overhang the lane, if this would not be to the detriment of the other users of the lane. All new entrance doors installed would be made to open inwards on to the property;

4. Mrs. Waddington be granted unilateral rights for services for 55 Clearview Street to be laid in the lane but that the road be reinstated to the satisfaction of the Housing Committee after all works had been completed either after installation of new services or after repairs had been carried out to existing ones;

(d) as recommended by the Housing Committee the sale of the following areas of land to the owners of Nos. 1-8 Clos de Maupertuis, St. Clement, at the rate of £1 a square foot with each party being responsible for its own legal fees -

Mr. Gary Philip Avrill and Mrs. Jane Avrill, née Robbins - 1 Clos de Maupertuis - 67 square feet

Mr. Andrew James White and Mrs. Linda Jane White, née Le Cornec - 2 Clos de Maupertuis - 130 square feet

Mr. Brian John Le Poidevin - 3 Clos de Maupertuis - 129 square feet

Mr. Adrian Collins and Mrs. Mary Collins, née Murphy - 4 Clos de Maupertuis - 135 square feet

Mr. Frederick James Stapley and Mrs. Jean Mary Stapley, née Mockett - 5 Clos de Maupertuis - 167 square feet

Mr. Martin McLaughlin and Mrs. Madeline McLaughlin, née Le Flock - 6 Clos de Maupertuis - 199 square feet

Mr. Robert McIntyre and Mrs. Debra McIntyre, née Gates - 7 Clos de Maupertuis - 208 square feet

Mr. Victor Robb Forster and Mrs. Monique Marie Françoise Forster, née Denis - 8 Clos de Maupertuis - 568 square feet;

(e) as recommended by the Public Health

Committee the renewal of the lease from Arrodon Holdings of the property 14 Byron Road, St. Helier for a period of one year with effect from 1st March 1992 at an annual rent of £10,500;

- (f) as recommended by the Agriculture and Fisheries Committee, the cancellation of the existing lease arrangements with Mr. Charles Anthony Fossey and the lease to Mr. Fossey of agricultural land measuring 23.12.00 vergées at La Grande Maison, St. Catherine, St. Martin for a period of three years commencing 25th December 1991 until 24th December 1994, at an annual rent of £2,837.

#### Matters lodged

The following subjects were lodged ``au Greffe" -

1. La Grande Maison, St. Catherine: approval of drawings. P.91/92  
Presented by the Housing Committee
2. Field 1367, St. Helier: approval of drawings. P.92/92  
Presented by the Housing Committee
3. Teaching appointments: Special Committee. P.93/92  
Presented by Deputy S.M. Baudains of St. Helier

Arrangement of Public Business for the next Sitting on 28th July 1992

THE STATES confirmed that the following subjects lodged ``au Greffe" should be considered at the next Sitting on 28th July 1992 -

Springfield, St. Helier: rezoning of land.  
P.67/92  
Lodged: 12th May 1992  
Sport, Leisure and  
Recreation Committee

Protection of employment  
opportunities. P.72/92

Lodged: 19th May 1992  
Policy and Resources Committee

La Grande Maison, St. Catherine:  
approval of Drawings. P.91/92  
Housing Committee

Field 1367, St. Helier: approval of  
Drawings. P.92/92  
Housing Committee

Teaching appointments: Special  
Committee. P.93/92  
Deputy S.M. Baudains of St. Helier.

Headteacher, Les Quennevais School.  
Questions and answers (Tape No. 139)

Deputy Shirley Margaret Baudains of St. Helier  
asked the Connétable of St. Lawrence, President  
of the Education Committee, the following  
questions -

1. Was a uniform application and  
interview procedure used by the  
Committee for all candidates for  
the post of headteacher, Les  
Quennevais School?
2. Why is there no accepted procedure on  
the recruitment for Headteachers in the  
Island as there is for all other  
employees in the Education Service?
3. As the successful candidate is not a  
member of the local Education Service,  
how did she learn of the vacancy which  
was only advertised within the local  
service?
4. If it is accepted States' policy to  
appoint local persons to fill job  
vacancies, why were the local  
candidates already within our education  
system considered to be unsuitable for  
this appointment?
5. Does the Education Committee have a  
policy to train people up to senior  
management level? If so how much money  
has been invested in such a training  
programme?"

The President of the Education Committee replied  
as follows -

1. Yes. All candidates were required to complete forms with biographical details and to write a letter of application. Candidates were also asked to prepare a presentation on a set topic of relevance to the post and were asked the same questions by the panel.
2. There is no procedure agreed with the Teachers' Associations since these posts are filled, normally, from candidates who are deputy headteachers and who are represented by the Jersey Association of Headteachers. However, the Director of Education did write to the Secretary of the Teachers' Panel explaining the procedure adopted by the Education Committee and did receive the support of the Jersey Association of Headteachers for the procedure. The procedure was followed in the case of the appointment of the headteacher of Les Quennevais School.

The procedure provides for the equal consideration of all staff in schools and people who are residentially qualified. Eligible candidates are interviewed by a panel of Education Committee members.

The interview panel consists of the President of the Committee, the Vice-President and the member of the Committee who has responsibility for the school in question. The panel is advised in making its decision by the Director of Education. The Vice-President was substituted, on this occasion, by another member of the Committee since he was required to be at an important all day meeting of the Public Health Committee.

There is an agreement between the Committee and the Teachers' Associations on the appointment of teachers and deputy headteachers. However, the agreement dates back to a time when school rolls were falling and teachers threatened by unemployment were given protection before locally eligible teachers were appointed. The

position is now very different. The Education Service currently has an annual shortfall of teachers particularly at middle management level. The service relies on qualified teachers who come to the Island with their spouses, or as part of a family, to reduce the call on bringing teachers in who have no connection with the Island. This is in line with the corporate objectives of the States to reduce immigration.

I will be consulting with the Teachers' Associations in the near future on the introduction of new procedures for teachers and deputy headteachers, more in keeping with the current situation.

3. As is the case with other teachers, accompanying their wives or husbands to Jersey, information is supplied about vacancies for which they are eligible to compete. The post of headteacher for Les Quennevais was such a vacancy.

The Education Committee is keen to use the talents of all teachers of quality who are eligible to be employed in the Island to the exclusion of teachers from the United Kingdom who would need to be given a 'j' consent to reside here or be brought in on a short-term contract.

It should be appreciated that, whilst I have been President, all headship and deputy headship appointments, with one exception, have been made from candidates with local eligibility. This is in contrast to a time when all of the secondary school headteacher posts were filled, at one time or another, from outside the Island. This would appear to me to be a matter for congratulation not censure.

4. I believe that the States policy is to give preference to people with local qualifications. That the Education Committee has done.

We cannot afford to neglect the talents of people who are qualified to be employed in the Island when there is a shortage of applicants for senior



management posts, especially at primary level. The States should be aware that the advertisement of some key posts has not attracted any applicants in recent times and we are often faced with very few applicants for senior posts.

The Committee's policy for the appointment of headteachers allows for the consideration for all locally qualified candidates and I believe this to be justified in view of the importance of the post. Mrs Hydes was judged to be the best candidate on this occasion by all members of the panel.

This should not be interpreted as meaning that the candidates who were interviewed would not be suitable for headship in due course. My committee believes in developing its staff and hopes to build on recent training programmes.

5. The Education Service has extensive programmes of training for senior managers including headteachers, deputy headteachers and heads of department in secondary schools. The prime purpose of such training is to enable senior managers to undertake their jobs more effectively.

The amount of money spent on specific training for management of headteachers, deputy headteachers and heads of department in secondary schools is £36,600. This represents training for 48 primary managers and 27 secondary managers.

My Committee has demonstrated its support for local teachers in mounting this programme. We value the work of all our teachers and want to support them in developing to their fullest potential. Other initiatives underway, such as the introduction of a Scheme of Professional Development for all staff, will make an important contribution to this process."

21 Hill Street, St. Helier: purchase

THE STATES, adopting a proposition of the Island

Development Committee -

- (a) approved the purchase of the property, 21 Hill Street, St. Helier from Advocate Kenneth Hooper Valpy and Mrs Peggy Valpy, née Kemp, for the sum of £200,000;
- (b) authorised the Attorney General and Greffier of the States to pass the necessary contracts;
- (c) authorised the Treasurer of the States to pay the amounts specified above from the Island Development Committee capital vote of credit C0904 - Acquisition of Land (Major Reserve).

Strategic Policy Report for 1992. P.70/92

THE STATES commenced consideration of a proposition of the Policy and Resources Committee on the Strategic Policy Report for 1992 and adopted paragraphs 1 and 2.

After discussion, Senator Nigel Lewis Quérée withdrew his amendment (P.86/92) that for paragraph (3) there should be substituted the following paragraph -

“(3) to request the Committee to bring forward proposals, without delay, for the setting up of an Environment Committee as set out in the report dated 5th June 1992;”

having received an assurance by the President of the Policy and Resources Committee that the Committee “would come back by the end of the year” with proposals on the setting up of an Environment Committee.

The President of the Island Development Committee withdrew his Committee's amendment (P.89/92) that in paragraph (3) after the word “Report” there should be inserted the words “and the comments of the Island Development Committee set out in paragraphs 1 to 9 of its report dated 5th June 1992” having received an assurance by the President of the Policy and Resources Committee that the Committee would “take into consideration all the points that are set down in writing” by the Island Development Committee before bringing forward proposals on the setting up of an Environment

Committee.

THE STATES then adopted a proposition of Deputy Leonard Norman of St. Clement that paragraph (3) be referred back to the Committee.

THE STATES rose at 5 p.m.

G.H.C. COPPOCK

Greffier of the States.